



理想藏书 最佳读本



精巧离奇的诡计 迷雾重重 但真相最终只有一个
出人意料的推理 不到最后 你永远也猜不到结局

世界经典推理故事 大全集

佳园 王阳 编译

大师中的大师 经典中的经典

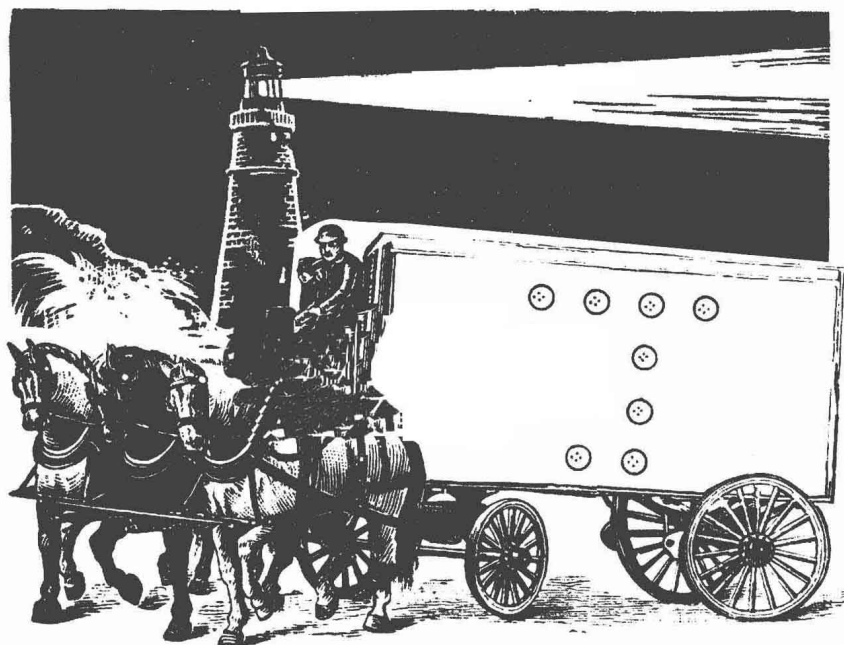
中国华侨出版社



理想藏书 最佳读本

世界经典 推理故事 大全集

佳园 王阳 编译



中国华侨出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界经典推理故事大全集 / 佳园, 王阳编译. —北京: 中国华侨出版社, 2012.5
ISBN 978-7-5113-2119-0

I. ①世… II. ①佳… ②王… III. ①推理小说 - 小说集 - 世界 IV. ① I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 051519 号

世界经典推理故事大全集

编 译: 佳 园 王 阳

出版人: 方 鸣

责任编辑: 文 程

封面设计: 李艾红

文字编辑: 李 鹏 周水琴

美术编辑: 王静波

经 销: 新华书店

开 本: 1020mm × 1200mm 1/10 印张: 54 字数: 1120 千字

印 刷: 北京中创彩色印刷有限公司

版 次: 2012 年 6 月第 1 版 2012 年 6 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5113-2119-0

定 价: 29.80 元

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里 26 号通成达大厦三层 邮编: 100028

法律顾问: 陈鹰律师事务所

发行部: (010) 58815875 传 真: (010) 58815857

网 址: www.oveaschin.com

E-mail: oveaschin@sina.com

如果发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。



PREFACE

前言

推理小说的发展历史并不长，始于19世纪上半叶美国作家埃德加·爱伦·坡；1887年英国作家阿瑟·柯南道尔创作了第一部福尔摩斯探案《血字的研究》后，福尔摩斯便诞生在推理小说的世界中，并成为时代的经典。以后的四十年，推理小说创作开始受到人们的重视，优秀作家不断涌现。

直至第一次世界大战结束，人们厌倦了战争，想把战争带来的痛苦抛到九霄云外时，为了满足人们期盼愉悦和消遣的愿望，推理小说适时地受到了广大读者的喜爱和追捧。这一时期，正值世界经济、科技大发展，一个新的崇尚科技的年代，使推理小说这种特殊的文学形式，以及本身的励志功能，契合了人类精神发展的虚幻世界，使推理小说成为世界经济发展大潮中的新贵和宠儿，推理小说的黄金时代真正来临。

这一时期最重要的人物当属阿加莎·克里斯蒂。她的小说内容丰富，逻辑缜密，读者面临着从已知线索中推断凶手的挑战。同时，她的作品产量惊人，每年可以写两三部小说，笔下人物家喻户晓，个性鲜明，是典型的中产阶级读物。就小说的销量而言，从20世纪20年代，直至80年代，她的小说总是稳居畅销书榜首；她的小说被介绍到102个国家，翻译成103种语言，销量超过4亿册。她是当之无愧的“推理女皇”，也可由此看到推理小说的魅力。

经过以上发展阶段之后，推理小说的重心转移到了日本。“明治维新”之后，在学习西方时代浪潮的冲击下，日本翻译和改写欧美侦探小说盛极一时。

日本的推理小说虽然是移植的，写作技巧却十分惊人。从1923年江户川乱步发表《两分钱硬币》开始，推理小说逐渐盛行，并发展为风格不同的两派：一是注重逻辑推理的“本格派”；一是以神奇、冒险情节、变态心理和荒诞不经为特征的“变格派”。

从20世纪下半叶起，日本推理小说名家纷呈，佳作不断，以其各异的风格、多样的题材呈现出百花齐放的局面；更由于各种奖项（如日本推理文学大奖、江户川乱步奖、梅菲斯特奖、横沟正史推理大奖、松本清张奖等）的设立，起到了推动和发展推理小说的作用。这使推理小说在日本文学界日臻占据重要地位，创作水平始终保持世界一流，许多优秀作品可以与欧美同类优秀作品相媲美。

20世纪50年代，日本出现了“社会派”推理小说，或称为“社会型”推理小说。这类小说从现实生活中提炼出具有时代特点的题材，在更广阔的社会背景中展开故事情节。这种现实主义的清新文风完全改变了传统推理小说脱离现实、以诡异的故事为主要创作导向的基调，形成了不同于欧美侦探小说的独特风格。日本的推理小说发展到这里，更加成熟，出现了一大批举世瞩目的优秀作家和脍炙人口的佳作。

所有这些长足的发展，都使推理小说从“情节小说”的普遍定义，转型为具有反映社会生活、反映时代特征功能的写作范式，是智慧的象征，是时代愿望的体现，也是时代思想的表达。由于侦探推理小说的故事性强，能在消遣中轻松完成阅读，同时又锻炼了想象力，因而汇聚了众多的读者。

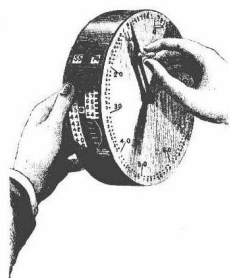
为了满足喜爱推理小说的读者的阅读需求，我们遴选了世界推理小说史上成就最高、影响最深、流传最广的58篇短篇推理小说，分为“步步紧逼的连环杀手”“致命诱惑的



金钱犯罪”“杀机暗伏的失踪迷阵”“血咒惊悚的阴谋杀害”“诡谲离奇的惊险对局”“超乎常理的噬魂凶手”“天衣无缝的完美现场”“构思精妙的复仇计划”八个部分，通过这些故事，读者得以一览世界推理小说的简洁风貌。这些小说的作者都是世界知名的作家，如阿加莎·克里斯蒂、埃勒里·奎因、爱德华·霍克、G.K.切斯特顿、莫里斯·勒布朗、杰克·福翠尔、江戸川乱步、横沟正史、笹泽左保、西村京太郎、小酒井不木、小栗虫太郎、佐野洋等。他们拥有明晰的洞察力和深厚的解构功力，看似小小的一件事，或一桩普通的杀人案件，几经渲染，便可引出惊天大案，或者揪出巨大压力下的都市人变态的、不择手段的为达到个人目的的杀戮；在撰写故事的同时，作家深刻地批判了社会残酷的现实，并给予针砭和警世。这正是推理小说的独到之处和魅力之所在。

喜欢看推理小说的人都有这样的习惯，随着情节的发展，猜测谁是罪犯。这个习惯或许会给你带来持续的兴趣和解谜的激情：在故事中推理大师往往设置多条线索、多个犯罪嫌疑人，让读者觉得似乎每个人都可疑，直至结尾，方能解开谜底；有时我们明明很清楚地知道谁是罪犯，但在好奇心的驱使下仍然不能放弃阅读，因为想知道全部的犯罪过程。故事的结局更是时常出人意料，也许罪犯直到最后才上场。

总之，推理小说魅力无限，只要拿起来，就永远放不下。



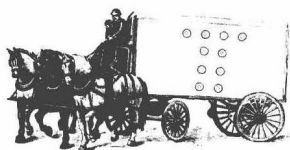


目录

步步紧逼的连环杀手	1
波士顿公园疑案——【美】爱德华·霍克	1
狡猾的凶手——【日】西村京太郎	9
中奖的马赛票——【美】康奈尔·伍尔里奇	15
昭然若揭——【美】埃勒里·奎因	25
贝热拉克的疯子——【比】乔治·西默农	35
致命诱惑的金钱犯罪	51
深夜致电——【美】杰克·福翠尔	51
优胜马情报——【日】阿刀田高	57
菲利摩尔街窃案——【英】奥希兹女男爵	61
都柏林奇案——【英】奥希兹女男爵	70
震惊的奥利维拉案——【法】莫里斯·勒布朗	77
狄奥尼修斯银币——【英】欧内斯特·布拉玛	87
利物浦谜案——【英】奥希兹女男爵	95
温泉别墅——【英】欧内斯特·布拉玛	103
杀机暗伏的失踪迷阵	113
催眠师的嫁祸——【美】杰克·福翠尔	113
迷恋影星的少女——【日】大谷羊太郎	118
神秘消失的空中飞人——【美】爱德华·霍克	127
达文海姆先生失踪案——【英】阿加莎·克里斯蒂	137
怪书之谜——【英】G.K. 切斯特顿	143
在空中飞翔的死——【日】天藤真	149
血咒惊魂的阴谋杀害	163
葬礼火车头——【日】大阪圭吉	163
离奇的情杀——【英】G.K. 切斯特顿	170
旧阁楼上的骷髅——【法】莫里斯·勒布朗	179
春天雪融时——【日】冈本绮堂	186
迷魂阵杀人血案——【日】赤川次郎	191
女人们的决斗——【日】横沟正史	213
诡秘阴险的杀人法——【美】杰克·福翠尔	230
合作的被告——【日】松本清张	238
改过的血红的指甲——【日】山村美纱	244
鲜血的代价——【英】多萝西·利·塞耶斯	252



斗争——【日】小酒井不木.....	263
遥远的苍天——【日】笹泽左保.....	270
诡谲离奇的惊险对局.....	289
月亮和手套——【日】江户川乱步.....	289
唱一首六便士的歌——【英】阿加莎·克里斯蒂.....	298
伯爵生死之谜——【英】G.K. 切斯特顿.....	309
为儿女作证的父亲——【日】大谷羊太郎.....	317
惊险的浪漫——【英】阿加莎·克里斯蒂.....	334
嫁祸的罪行——【日】佐野洋.....	341
女警员孤身探秘——【美】爱德华·霍克.....	347
灰尘——【日】江户川乱步.....	359
超乎常理的噬魂凶手.....	365
嗜血女恶魔——【法】莫里斯·勒布朗.....	365
英雄的断剑——【英】G.K. 切斯特顿.....	375
被埋没的杀人真相——【日】江户川乱步.....	383
船工杀人事件——【日】大阪圭吉.....	395
死神何在——【美】杰克·福翠尔.....	400
天衣无缝的完美现场.....	409
伪造的现场——【日】山村美纱.....	409
吉尼维尔贵族系谱——【英】奥希兹女男爵.....	422
三件死亡工具——【英】G.K. 切斯特顿.....	430
总督公园谋杀案——【英】奥希兹女男爵.....	437
海滩浴场密室杀人案——【法】莫里斯·勒布朗.....	444
古币风波——【英】G.K. 切斯特顿.....	451
构思精妙的复仇计划.....	459
圣诞老人灯塔之谜——【美】爱德华·霍克.....	459
背后之光杀人事件——【日】小栗虫太郎.....	465
巧克力盒血案——【英】阿加莎·克里斯蒂.....	477
神秘的道别电话——【日】佐野洋.....	484
奇迹之日——【美】克莱顿·劳森.....	494
广告栏——【美】厄尔·德尔·比格斯.....	500
家庭旅馆的复仇——【英】阿加莎·克里斯蒂.....	514
伊斯特伍德先生奇遇记——【英】阿加莎·克里斯蒂.....	525



步步紧逼的连环杀手

>>>>>>

波士顿公园疑案

——【美】爱德华·霍克

山姆·霍桑医生的探案经历不仅仅局限于在北山镇的日子，年轻的他还曾在波士顿大显身手。中央公园的连环杀人案让警方束手无策，凶手挑衅般的来信更让达奈尔探长火冒三丈。究竟是谁、又是如何能在警方的严密监视下，毒杀受害者？难道真的是隐身杀手所为？霍桑医生惊险的波士顿之旅最终到底能否揭开谜底？

—

山姆·霍桑在北山镇当了一辈子的乡村医生，期间他解决了不知多少发生在这个小镇中的疑案。但是少有人知道，霍桑医生的智慧不仅仅在这个小地方发挥着如此巨大的作用，就在他到波士顿去的几天时间里，就破获了一起让警方倍感头疼的连环杀人案。

事情还要追溯到1928年的春天，那时，霍桑医生还是个充满活力的年轻人，离开大都市到乡下行医不过六年。他的护士名叫爱玻，是个出生在北山镇的乡下姑娘，相貌平平，但是手脚麻利。六年来，爱玻一直是霍桑医生的得力助手，所以当霍桑医生受到邀请去波士顿参加新英格兰医学会议时，他很自然地决定带她一起去。

他们开着医生新买的棕色帕卡德敞篷车，爱玻喜欢在路上把车篷放下。不到两个小时，他们就从人烟稀少的小镇来到了人来人往的波士顿。直到今天，爱玻提起那次的旅程还会兴奋不已，那是她年轻时少数几次到大城市去的经历，所以在他们的车停在正对着波士顿公园的旅馆时，她表现得相当兴奋。

旅店是这次医学会议召开的地方，所以主办方为来参加的医生们安排的住处就在这里，方便他们在休息时相互交流经验。旅馆的看门人看到又来了新的客人，急忙跑出来帮他们把行李从车上拿下来。

“谢谢您。”爱玻开朗地说。

“不用客气，您也是来参加新英格兰医学会议的吗？”看门人问。



“是的，我来自北山镇，名字是山姆·霍桑。这位是我的护士。”

“我代表旅馆欢迎您，医生。”看门人微微鞠躬，“请您去大厅办理登记手续吧，然后会有服务生带您去房间。我去帮您把车开到停车场。”

医生和护士点点头表示感谢，霍桑医生拿出了一张纸币递给看门人，当做小费，那人微笑着收下了。来到大堂，迎面走来的是新英格兰医学协会的副主席，花白头发的克雷格·索默塞特博士，这让山姆·霍桑倍感意外。

“亲爱的山姆·霍桑！”索默塞特叫道，他和霍桑是旧相识，“已经六年没见了，在乡下生活还习惯吗？”

“哦，那里的生活比我想象的要好得多。真高兴又见到你了，克雷格。”霍桑向索默塞特介绍爱玻，“这是我的护士，爱玻。我一个人来这里参加医学会议未免太无聊，所以带她一起来看看，就当是休假了。”

索默塞特意味深长地看了爱玻一眼，保持着优雅的风度说：“见到您很高兴，小姐，您之前来过波士顿吗？”

“是啊，”爱玻的脸有些红，“不过那是十年前的事情了，现在已经变得我不认识了。”

“的确是这样，十年前这间旅馆还没建呢。现在这个旅馆的位置多么好啊，在高一点的楼层就可以俯瞰整个波士顿公园。不过，公园也不是那么美好的，比如最近，就千万别在傍晚的时候去那。虽然没有向公众宣布，但是最近波士顿警方确实遇上了一些麻烦。”

“出了什么事？有骚扰女性的流氓吗？”

索默塞特皱着眉头，望着波士顿公园的方向，语气严肃起来：“比那个还要严重。到目前为止已经发现了三名死者，都是在傍晚遇害的。那时天色还没黑，但是没有任何人见到凶手，简直就像是隐身人一样。”

爱玻突然高兴起来：“这正好，我相信山姆医生能抓到那个凶手。在北山镇的时候，医生解决了很多离奇的案件，每一件看上去都十分的不可思议。”

“这根本就不是一回事，”霍桑医生急忙谦虚地否认，“再说，我们来这是参加医学会议的，还是不要卷进什么事件里好。”

“说到会议，”索默塞特说，“我正想跟你商量呢，我是这次会议的主持人，我想请你在后天学者演讲的间隙发个言，给这些医生们讲一讲在乡村行医时会发生的事情。在临床经验方面，没有比你更合适的人选了。”

“这次会议有这么多人参加，我看还是算了吧。”霍桑对于要在那么多人面前发言感到很紧张。

“我亲爱的朋友，你知道其他医生的样子，他们大都只停留在理论方面，在实践经验方面大都一无所知。”

“那请给我一些时间好做准备吧。”霍桑很为难地说。

“当然，我相信你一定没问题。”

这时爱玻又开始说话了：“索默塞特先生，请恕我好奇，公园里的那些人是怎么死的？”

“还没有具体的定论，似乎是下毒。被人从皮下注射了什么致命的药物。”索默塞特回答，“因为担心引起公众恐慌，所以暂时没有对外公布。涉及到有毒药物的专业领域，警方请我作为案子的顾问，所以我才会了解这些情况。”

“那就更应该请山姆医生去看看了，在北山镇，医生帮助警方解决案件的时间几乎比他行医的时间都多呢。”

“好了，爱玻，你就别让我难堪了。”霍桑医生填好了表格，服务员来到大堂拿起了他们的行李，准备带领他们去房间安顿下来，“咱们一会再聊吧，克雷格。”

上楼的时候爱玻有些不满地说：“我看到他的眼神了，他一定认为我们是情侣，你才带我出来的。”

“别管那些无聊的想法。”霍桑满不在乎地说。他认识爱玻六年多了，爱玻比大他一些，他们的合作一直很愉快。但对彼此一直都是同事和朋友的感情，至少霍桑从未想过他们会有什么进一步的关系。

“你真的不想帮助波士顿的警察吗？”



“亲爱的爱玻，这里是波士顿，有的是能干的人，他们一定能找到凶手的。而且我们这里是来参加医学大会，没那个时间去侦查案件。”

可惜霍桑是不可能置身事外了，晚上八点半，索默塞特博士来到了霍桑的房间。“又发生命案了，山姆。”他紧张地说，“大约半个小时前在公园里。我想我需要你的帮助。”

霍桑叹了口气：“看来我没理由拒绝了。等我拿上外套。”他们一起下楼穿过马路，来到对面波士顿公园安静的一个角落里。现在那围满了警察和法医，正在对现场进行勘查。

二

太阳正在西沉，暮色渐渐笼罩了大地。一个身材高大的警探看到了两位医生，迎了过来：“索默塞特博士，这就是您说的大侦探吗？”

警探显然对霍桑的样子有些失望，有些调侃地说。索默塞特不为所动，介绍道：“这就是山姆·霍桑，我跟你所说的那位医生，现在在北山镇行医。在那里他解决了很多奇特的案件，我想他会对我们这件案子有帮助的。山姆，这位是达奈尔探长。”

霍桑医生点了点头，他看出这位波士顿警察局的负责人有点特别，他有自己的工作套路，讨厌被打断，更不会相信一个小小的乡村医生的说辞。

“好吧，医生，你接下来该用放大镜看看地上的脚印了吧，就像福尔摩斯那样？”探长讽刺地说。

“真心地说，我现在想的是回旅馆房间去睡觉。”

“多一个人帮忙破案并没有什么坏处，”索默塞特有些不满，“也许他能发现什么我们忽略了线索呢。请把目前的情况讲给我的朋友听吧。”

探长骂了句脏话，但碍于博士的面子，只能从头讲了起来：“现在我们有四具尸体了，第一位受害者是个流浪汉，总是在公园里乞讨。接着是一位年轻的律师，看上去是在下班回家的路上遇害的。这两个人都是男性。第三位被杀的是一个中年妇女，是来公园里散步的。今天这位女士是第四位，是这四个人中最年轻的一位了。”

“死因相同吗？”

“根据尸检报告的结果看，前三位死者死于同一种毒药，所以我们才需要索默塞特博士为我们提供专业的意见。那种毒药名叫库拉雷，是一种南美箭毒。只要微量就可以致人死命。”

库拉雷是种很稀有的毒素，只在南美一些土著人中使用，在波士顿发现这样的毒药是非常令人恐惧的。即便是医学院的学生接触库拉雷的机会也很少。这下可以了解探长为何不向媒体透露信息，如果公众知道了库拉雷的毒性，一定会引起全城恐慌。

“库拉雷的毒素会使人体的运动肌和呼吸肌麻痹，毒素发作的快慢是和中毒者体型有关系的。你该记得查尔斯·沃特顿的专业著作《迷失南美》，那里曾讲述过关于库拉雷毒性的实验，一头上千磅的公牛中毒后，需要四十五分钟才会毒发身亡。”

霍桑很认真地听着，显然在毒药方面索默塞特是无人能比的权威，所以达奈尔探长才会请他作为这件案子的医学顾问。

“这种毒药特点就是无声无息，被害人会在毫无知觉的情况下中毒。毒发时引发复视和吞咽困难。进而引起窒息导致死亡。”索默塞特接着说，“但是这确实是一种毫无痛苦的杀人方法，也使受害人错过了呼救的机会。”

“毒素是从皮下注射的吗？那受害人怎么会没有知觉呢？”

探长蹲下身子，开始检查尸体，他翻开死者所穿的白色短袖衫的领子，露出了脖颈后部，那里插着一枚小小的飞镖，为了保持飞行的平衡，上面还带着尾羽。

“这么小的飞镖很难发觉，恐怕死者临死前也不知道发生了什么事。即便是感觉到了，也会认为是蚊子或飞虫而忽略掉。同样的飞镖只在第一次命案中发现了，其他两次大概是被受害人自己碰掉了。”

“既然是飞镖，一定有发射的工具喽。”霍桑猜测，“可能是气枪，那种东西的有效距离还挺远的。”



“南美人在使用库拉雷毒时多半是用吹管，那种管子有六英寸长，可以随身携带。”

“现在还找不到凶器，我们也无法知道凶手是如何发射飞镖的。”探长沮丧地说，“四件案子都是在傍晚天还未黑时发生的。凶手真是胆大妄为，在第二个死者出现后，我们就在公园中安排了便衣增加了巡警，但没有一个人在公园里发现可疑人物。再这样下去，我就不得不关闭公园了。”

“不能轻易这么做，这样只会让凶手收手，那我们就再没有机会抓到他了。”索默塞特说。

警方的现场勘查结束了，两个警员抬走了尸体。另有一个过来报告：“死者名叫丽塔·克拉斯基，是一位护士，据推测她可能是在去波士顿纪念医院上班的途中遇害的。”

探长点了点头，看向了霍桑和索默塞特，两人都表示已经了解了整个案情。探长没有多说什么，跟上抬担架的警员离开了。两位医生转身想旅馆走去。

“有什么头绪吗，山姆？”

“我说不好，这件事超出了我的能力范围。在北山镇那个地方，人就只有那些，我了解他们的生活方式，熟悉他们怎样思考。所以我知道凶手下一步要做什么，很多时候可以通过这个找到凶手。可是波士顿不同，这里太大，人太多，说话的方式都和北山镇的人不同。”

“我希望你做的是关注那些纷繁的信息，找到一些我们忽略掉的重要线索。”

“无论凶手是谁，他一定是个疯子。随意攻击无关的路人。一个常人的犯案套路已经很难看透了，更何况是一个疯子。”

“不管怎么样，希望我们能尽快找到凶手吧。回去好好休息，如果你有了什么发现，就在明天早上第一单元的会议结束后来找我吧。”他们回到旅馆门口，索默塞特吩咐看门人为他叫出租车，因为他太太的坚持，他要住在自己家里。霍桑回到了旅馆自己的房间，坐在窗前看着漆黑一片的波士顿公园发呆。

三

第二天的早报上如期刊登了这次命案的消息。粗黑的标题和长篇大论占据了整个头版的版面。霍桑和爱玻在餐厅吃早餐的时候对这件案子进行了讨论。霍桑告诉了爱玻昨天晚上他去凶杀现场的事情。爱玻激动得把咖啡都碰洒了。

“这么说你见到尸体了！”

“亲爱的爱玻，我看过很多尸体，这具和其他那些并没什么两样。”

“那可是波士顿公园谋杀案呀！”霍桑赶忙示意爱玻小点声，他不想过多引起其他人的注意，可是这个姑娘似乎打定主意要掺和到这个案子中来，“现在离会议开始还早着呢，你带我去波士顿公园转转吧，去看看现场。”

霍桑医生无奈极了，但是又无法打消爱玻那旺盛的好奇心，只好陪着她穿过旅馆门前的特雷蒙大街，找到了昨晚他们发现丽塔·克拉斯基尸体的地方。爱玻一直激动得问这问那，她的注意力都集中在这件案子的奇特之上，一点也没有为死去的人们难过。他们边走边说，不知不觉已经走了大半个公园，前面就是波士顿公墓。绕过士兵纪念碑是查里斯大街，在往西走就是波士顿大众花园了。

公园中间有一个不大的人工湖，湖上有很多脚踏船。爱玻指着远处的天鹅船蹦蹦跳跳：“山姆医生你看，那些船是用脚划的呢！”为了满足爱玻的童心，霍桑只好带爱玻租了一条天鹅船，在湖上慢慢地划。反正今天早上第一场的会议肯定赶不上了，霍桑反倒安下了心。上岸之后，他们沿着花园到了阿灵顿大街上，那里可以远远眺望到达州政府大楼的顶端，晨光中反射着太阳的光辉。

“第一具尸体就是在这个位置发现的。”爱玻说。

“我跟我们无关，我们到这来是为了参加医学会议，不是来破案的。现在咱们该回去继续听专家的演讲了，听说大都会剧院是新建成的，今晚我带你去那里看电影，据说那里装潢得好像宫殿呢。”

“我的医生，你真是固执的像头驴。”

失望的爱玻只好跟在医生身后往回走，公园里几乎没什么行人，看来跟报纸对杀人事件



的渲染不无关系。爱玻要去买东西，在旅馆门口自己走了，霍桑一个人上楼来到大厅，会议的自由讨论环节也已经结束了。在出口处他被索默塞特博士拦下了。

“山姆，探长请我中午去和他碰个面，你跟我一起来吧。”

“说真的，克雷格，这案子不是我擅长的。我们刚刚在外面逛了逛，这里的生活太陌生了，对我来说就好像到了外国一样。”

索默塞特靠近来声音低低地说：“有一件对破案很有帮助的事情昨天没告诉你，这个凶手一直在给警方写信。”

“哦？”霍桑开始觉得感兴趣了，“他想要效仿开膛手杰克吗？”

“会不会成为开膛手杰克，就要看咱们的本事了。跟我一起来吧，咱们可以一起研究研究那些信件。”这下霍桑的好奇心也被激发出来了，他欣然同意了博士的请求。在接下来的第二场会议时霍桑一直心不在焉，脑子里一直想着这件案子的来龙去脉，连主讲学者的题目都没有注意。

好不容易到了中午，他们下到旅馆旁边的出租车站，那里拦车很容易，甚至不需要付给额外的小费。车子拐进了特雷蒙大街，因为到了午休的时间，路上的行人多了起来。霍桑望着行色匆匆的人流，想象着那个冷血的凶手可能就在其中。但是他无法找到可能的人，这里太陌生了，人也太多了。

“这是你熟悉的地方，不是我的，克雷格。”

“你应该离开那个小镇，到这里来行医，在这才能有更好的发展，你已经下乡六年了，总不能把一生的光阴都浪费在那个地方吧。”

“我也不知道，还没有打算。”

“山姆，波士顿才是最需要你的，这里有七十五万人。如果愿意，她甚至可以成为宇宙的中心。”

“是啊，咱们的罪犯不是正躲藏在七十五万人中吗。”霍桑笑着说。没一会他们的出租车就停在了警察总部门前。霍桑带头下了车，走上台阶。在进门前他回头看了一眼波士顿海关大楼的尖顶，那里是整个波士顿最高的地方。这座城市处处充满了生机，吸引了无数怀揣梦想的人们在这里流连。相比之下，北山镇是个宁静淳朴的乡村，但波士顿也有着自己独特的魅力。

索默塞特和霍桑坐在达奈尔探长的对面，桌子上摆着三封凶手寄给警方的信件。霍桑随手拆开，第一封上写着：昨晚是第一个，我会继续的！

第二封：感觉怎么样？已经两个了，我会成为波士顿的传奇的。

第三封：因为你们的所作所为，还有更多人要去死！

信件都是用打字机打出来的，以防被人认出笔记。霍桑比对了一下，三封信的署名都是科尔伯洛斯，那个希腊神话中长着三个脑袋的地狱看门狗。

“三封信都是什么时候收到的？”霍桑问。

“案发的第二天，显然那个家伙根本就是为了挑衅警方，”探长用力熄灭了手中的香烟，“在杀人之后就去寄出一封信。”

“昨晚那件案子的信呢？”

“暂时还没有，不过应该就在那堆来信里。”达奈尔朝另一张桌子点了点头，上面堆满了大大小小色彩不一的市民来信。

“来信都没对媒体公布吗？”

“没有，我们不希望让公众知道他们面对的是这样一个疯子。”

索默塞特点点头：“这样最好，恐怕现在公众也不知道这四起离奇的死亡事件之间是有关联的呢。当然稍微用点心就会发现这一点。”

“我刚才跟市长通过电话，”探长的眉头皱的更紧了，“市长希望封锁公园查找凶手，直到凶手落网。我们都不希望那样做，那样只会让凶手警觉，然后躲到一个任何人都找不到的地方去。可是我们不能再拿市民的生命冒险了。过不了多久，就会有示威游行的人群到警察总部门口抗议了。霍桑医生，您有什么想法了吗？”



四

霍桑还在摆弄那些信件，可是一点线索也没找到，他泄气地叹了口气，摇头说：“真抱歉帮不上什么忙，我想不出谁可能是凶手。”

“说实话，我从一开始就没指望你找出凶手，”索默塞特说，“我希望你看出他是如何作案的。因为警方已经知道凶手是谁了。”

“真的吗，”霍桑的眼睛顿时亮了，“你们既然知道谁是凶手，为什么不把他抓住呢？”

索默塞特和达奈尔对视了一眼，都笑了：“这里是人口众多的波士顿，又不是那个小小的北山镇。一个人想要消失在人群里是再容易不过的事情了。”

“行了，克雷格，我只是去了乡下六年，还记得城市是什么样子呢。”虽然这么说，霍桑医生还是有些怀疑自己是不是离开城市太久，已经无法适应这里的生活了。

“我们希望您能保密，因为那个凶手一旦知道我们查出了他的身份，一定会再次出手伤害无辜的市民。”

“要查到其实并不难，关键在于凶手使用的毒药。库拉雷是一种十分稀有的毒素，”索默塞特接话说，“即便是医学院的学生都很少见过。所以我调查走访了波士顿附近的医院和研究所。我听到消息，有些医生正在研制肌肉松弛剂，所用的原料就是库拉雷。要研究成功还需要进行大量的实验，因为剂量稍稍不准确就会造成人体恶心和低血压。最后我终于找到了剑桥市的一家研究所，据实验室人员说，半年前他们丢失了一瓶库拉雷，跟毒药一起失踪的还有一个名叫乔治·托特的助理研究员。那瓶库拉雷的剂量足够毒死二三十人了，可是当时实验室没人相信他真的会做这种事，所以没有报告失窃。”

“他为什么要偷毒药？”

“他是被研究所解雇的。肌肉松弛剂的研究是依靠慈善机构的补助金来进行的，资金短缺时研究不得不停止。研究所就不要那么多助理研究员了。据说托特为此向市政府写过信，想申请政府的资金援助，可惜没有回音。他曾说过，如果波士顿有人中了库拉雷的毒而死，政府就会重视这件事了。后来他就不见了，实验药品中的库拉雷也随之丢失。”

“查过其他来源吗？”

“库拉雷是很稀有的毒药，制作过程十分繁琐，而且只有南美土著人才能提取。所有实验室的库拉雷都是从南美洲高价买回的。其他实验室都没有丢失药品，我们要追查的那个凶手所用的一定就是那个研究所的库拉雷。”

“如果是这样，那么凶手就只能是那个叫托特的男人了。”霍桑对警方和索默塞特博士表示同意。

“凶手很聪明，使用飞镖这种方式下毒。可以从气枪和吹管中发射，有些射程可以达到五十英尺。很难在受害人周围找到凶手。我们怎么也想不明白的是，凶手在人来人往的波士顿中央公园里行凶，那里地势空旷，周围根本没有可以藏身的小巷或树丛。从这一头到那一头最远的地方也不过一千七百英尺，一切尽收眼底。凶手怎么可能有机会向被害人下手而不被人看到。”

“也许是一种特制的拐杖，”霍桑猜测，“趁人不注意拿到嘴边，只要几秒钟就可以。”

“前两个案子或许是这样的，可是第三个案子发生时公园里已经到处是便衣警察了，那么多全神戒备的警察什么都没发现。而昨晚遇害的丽塔·克拉斯基在被害的时候正受到监视。”

这下连索默塞特博士也表示惊讶了。达奈尔打开一份资料放在两个人面前，继续说：“今天早上拿到的文件，这名死者涉嫌违反禁酒法案，在被杀时正有两名财政部探员跟着她。她从你们的那个旅馆那里走进的公园，天还没完全黑，两名探员看得很清楚，根本没有任何人靠近她。她走进公园还没有两分钟，就摇摇晃晃地倒在了地上。埋伏在公园里的便衣警察马上跑去查看，可是已经来不及了。”

“被飞镖刺中她都没有感觉吗？”霍桑觉得不可思议。探长把一枚小木箭举到眼前，靠近了看那只有半根火柴那么长，很容易被人忽略：“你看，能刺穿人皮肤的不过是一枚小小的别针，可能在毫无知觉下就中毒了。据博士推测，针头上所带的库拉雷的剂量根本不足以那么快地毒死一个人，有可能托特曾经向很多人下手，有的飞镖很快掉了，或者被害人的体



格很强壮，不足以致命。”

“这四个人的尸体具体是在什么地方发现的？”

达奈尔探长摊开了一张波士顿中央公园的地图，把四位受害人死亡地点一一指给霍桑看：“第一位受害人死亡的地点在公园的另一边，他本来是摔跤手，后来那个行业经济不景气，就改行做乞丐了。第二位是个律师，在特雷蒙大街上的事务所工作，他在公园中心的地方倒下的。第三位是一个女招待，她死在靠近花园中心的一条小路上。”

“从他们的职业看三个人之间没有关系。”霍桑说。

“我们认为这是无差别杀人事件，凶手随机下手，针对路过的无辜路人。”

“还有那个签名，他选那个名字一定有什么原因。”

“那人是个疯子，疯子取名字能有什么逻辑呢。”探长显然对名字的事情不以为然。霍桑脑中还没有头绪，只好起身告辞。回到旅馆门口的时候，正好看到爱玻在向看门人询问保罗·列维尔之家的位置。显然她决定利用这次机会多游览一些名胜古迹。

五

霍桑医生独自上楼回了房间，望着窗外繁华的波士顿回想着案件的每一个细节。究竟有什么地方不对，凶手袭击路人只是为了引起注意，但是他究竟使用了什么方法呢。到了吃晚餐的时候，索默塞特博士为霍桑带来了最新的凶手来信的复印件，上面写着：四个人了，我会很快继续的。署名同样是科尔伯洛斯。

“警方还是保持监视公园吗？”霍桑问博士。

“是啊，没有别的好办法了不是吗？相信下一次凶手犯案时一定会被抓住的。”

“在我看来，这种可能性不大，”霍桑说，“第四名受害者在两位探员的监视下都中毒了，这次又能有什么结果呢。恐怕我们对付的是个能够隐身的凶手了。”

“切斯特顿的设想是不可能实现的，”索默塞特不悦地反驳，“会不会是哪一个便衣警探干的？”

“我在想那个科尔伯洛斯……”霍桑若有所思地说，“那份受害人尸体位置的地图能借来用用吗？”

“你想到什么了，山姆？”

“还说不好的。对了，你不是说希望我在大会上发言吗，克雷格？”霍桑突然改变了话题，“我想把发言题目改为介绍库拉雷的特性。”

“可你不是毒素专家啊。”索默塞特博士显得一头雾水。

“这几天已经学到很多了。我的发言在明天下午四点，所以明天上午我要去剑桥研究所里温习一下有关库拉雷的知识。”霍桑顿了顿，接着说，“请提前把我演讲的主题写在大堂的海报上，我希望来听的人越多越好。”

“你疯了吗，山姆。如果杀人犯也来听，你就可能是下一个目标了。”

“我正想让他知道呢。”霍桑故弄玄虚地笑着说。

第二天下午，演讲的时间渐渐临近，爱玻越来越紧张：“山姆医生，如果凶手带了毒箭来怎么办？他会杀了你的。”

“别为我担心了，我不会有事的。”爱玻还是不能放心，一直守在霍桑身边。发言的地点是二楼的一间会议室，按霍桑的要求，能容纳数百人。霍桑看着台下正在入场的观众，心中开始紧张，比起随时出现的杀人犯，他更害怕在这么多人面前发言。扫视全场时霍桑发现，达奈尔探长也在大门旁边找了一个座位。

四点整，演讲开始，索默塞特博士介绍了一下更改发言内容的原因，然后示意霍桑可以开始了。霍桑用尽量缓慢而洪亮的声音，确保会议室中的每一位观众都能听到他说的话。稿子是事先就写好的，从库拉雷最初被发现一直到剑桥研究所里的实验。背景讲完后，霍桑开始切入正题：“诸位应该看到我后面的这幅地图，标出的点是这次波士顿公园杀人案中四位死者死亡的地点。刚才我已经说过了，库拉雷的毒素不是立刻起效的，根据受害人体型的不同可能会有几分钟的差距，这几分钟的时间，足够一个人从不太大的波士顿中央公园这头走



到那头了。”

“所以在看到这张地图的时候我不禁要想，警方一直在公园里追查那名隐身的凶手，可是有没有那个可能，那人根本就没在公园里到处溜达，寻找目标。有可能他一直待在一个地方，等着受害人从他身边经过，然后用气枪或是什么射出毒镖。移动的不是凶手，而是已经中了毒的受害人。”

听到霍桑医生大胆的推断，台下的观众议论纷纷。探长甚至激动地站了起来，不想错过一个细节。爱玻有些神经质地巡视着四周。霍桑接着说道：“普通人中了库拉雷的毒之后大概只能活几分钟，但是实验证明，一头一千磅的公牛可以活四十五分钟。于是我去查看了四位死者的体重，其实即便没有准确的数据，我们也能猜个大概。四个人中最重的当然是前摔跤运动员，所以毒物在他身上起作用的时间是最长的，他走到了公园的另一边才倒下。律师走到公园中央，体重较轻的两位女士则是在公园靠近旅馆的位置。”

“最后一位死者被人看到穿过特雷蒙大街进入公园，没多久就死去了。律师也是从雷蒙蒙大街的事务所加班出来。我们可以猜测，摔跤手和女招待都是从特雷蒙大街进入公园的。所以各位，通过这些分析我得出的结论是，凶手从未进过公园，他自始至终都待在特雷蒙大街上，在路过的人走向公园时，趁机下手。这也是为什么所有便衣警察都没有在公园发现任何行迹可疑的人。”

霍桑不能在未经过警方允许的情况下说出凶手的名字，所以说到这里之后就匆匆结束了自己的发言，但是这已经足够引起整个波士顿的轰动了。之后他又简单说了说警方在破案中所做的工作，对观众表示感谢后，从容走下了讲台。

结束了整个议程之后，很多医学专家和好奇的观众纷纷围上去，询问霍桑医生有关案子的事情，医生敷衍了几句，趁着周围人不注意的时候溜了出去。爱玻追上去说：“山姆医生，我就说过你能解决这个案子的。达奈尔探长来了，一定是来对你表示感谢的。”

“好了，咱们要赶快离开这了。”霍桑医生赶在达奈尔探长过来之前向电梯的方向跑去，他知道此时自己的生命正受到威胁。索默塞特博士也跟上了，可是在上电梯之前被霍桑甩掉了。霍桑知道他和爱玻会乘下一班电梯，很快就会追上来。电梯下到一楼，霍桑穿过大堂来到了特雷蒙大街上，看门人正站在门口等待新来的客人。

“帮我叫辆出租车好吗？”霍桑对看门人说。

“当然，先生。”看门人向前走了两步，站在霍桑医生身后，吹响了叫出租车的口哨，霍桑感到脖颈上一阵刺痛。他心中的怀疑终于得到了印证，立刻开始了行动。先拔掉了脖子上那枚小小的飞镖，转身扑向那个看门人，两个人扭打着倒在地上。达奈尔探长、索默塞特博士和爱玻就在此时追了上来。

“他就是凶手！”霍桑大叫。达奈尔探长立刻行动，逮捕了这位狡猾的乔治·托特先生。霍桑从口袋中拿出上午从剑桥研究所拿来的库拉雷解毒剂，爱玻急忙过来给他做了皮下注射。

“你怎么能冒这种险！”爱玻大声骂道，“居然把自己当诱饵！”

“这个凶手太狡猾了，被动地等着他犯错是不可能抓到他的，我们必须主动出击。我相信我的那些发言会引起他的注意。而且我既然已经拿到了解毒剂，正好是个机会帮剑桥研究所试验一下。”

“当我想到被害人是在进入公园之前就中毒时，我就开始注意特雷蒙大街上是不是有总是站在那里，可以很自然地接近别人而不被怀疑的人。接着我就发现了旅馆的看门人。他总是拿着口哨，那不正是个发射飞镖的最好武器吗？他选择那些走向公园的人，这样那些人就不会死在旅馆里，他就不会受到怀疑。36+ 达奈尔告诉我，他招供说一共发射过十几次，成功的就只有那四次。”

“我故意比所有人都先跑下去，因为那个时候接近傍晚，正是他喜欢的作案时间。我打赌他一定会向我下手，他这种疯子的心理是盼望着遇到一个能识破他的对手，然后被抓住。从他写给警方的信里就能看出，其实他早就透露了自己的身份，只是警方没人注意到罢了。对，科尔伯洛斯是来自地狱的三头犬，不过更主要的，它是负责看守地狱之门的。所以这个词有时也是警卫和看门人的代称。”

“好了，爱玻，现在咱们在波士顿的事务都完成了，也是时候该回家了。”



狡猾的凶手

——【日】西村京太郎

凌晨的末班地铁，最容易发生一些奇怪的事情，阪西宏——一家公司的普通职员，就是在末班地铁上被杀害的。几天后，同一个车厢里的目击证人堀本美也子也被毒死了，与此同时，犯罪嫌疑人也中毒死亡，就在大家纷纷推断凶手是不是畏罪自杀时，十津川刑警和宫本刑警却发现了新的线索……

一

凌晨零点四十五分，一辆开往K站的N地铁末班车离开了新宿车站。

这班电车平时就人满为患，末班车更是如此。每天坐这班车的乘客大概都是些相同的人，比如喝得酩酊大醉的公司职员，穿着制服的服务生和神色疲惫的年轻人。

每过一站，这辆末班车的人就会减少很多，因为中途没有上车的乘客，所以半路上车厢内就显得空荡荡的。人越少，就越容易出现稀奇古怪的事情，这晚也一样。

当这辆车抵达终点站K站的月台时，站员早就准备好进车厢内打扫卫生，末班车总是很脏，一些醉汉总把污秽物吐得到处都是，一些累极的乘客或醉倒的乘客直接就在车厢内睡着了。唤醒乘客，清除污秽，就成了末班站员的重要任务。

这晚，站员车掌铃木和往常一样，从第一节车厢开始搞卫生。不出他所料，他发现有一位乘客睡过头了，坐在座位上一动不动，因为他上半身盖着报纸，所以他看不清他的模样。

车掌铃木走过去，试图唤醒这位乘客。下一秒，他几乎被吓呆了，因为他发现摊开的报纸中央有一把刀柄，刀正插在那位男乘客的胸口上，血正沿着他的肚子、两腿间“叭哒”“叭哒”地滴下来。

被血染湿的报纸似乎承受不住重量，断成两半，缓缓地掉了下来，接下来，一张苍白的脸出现在车掌铃木的面前，那是一张死人的脸。

尸体被警方挪到了电车的地板上。十津川刑警正蹲在尸体旁边检查西装口袋。

口袋里有一个装着一万六千元钞票的钱包和一张换乘地下铁的定期票，在票夹里，十津川看到了死者的职员证：阪西宏，38岁，T物产公司职员。他所居住的地方就在距离K站不远的公共住宅里。十津川马上派人去通知死者家属。

一个脸色黝黑、表情严肃的刑警接过十津川递过来的职员证，他叫宫本，是十津川的默契搭档。

因为电车要进车库，法医拍完照片后，尸体便被抬到了月台上。不久，死者阪西宏的妻子便被带过来了。她是一个35岁左右的普通女人，看到丈夫的尸体后号啕大哭。等她情绪稍微稳定下来，十津川才开始询问死者的相关情况。从她口中，十津川得知，死者阪西宏是一个性格温和的人，不会跟人争吵，也不会讲人坏话，安守本分，工作很努力，平时都是准时上下班，最近半个月因为接到公司的新任务，所以才搭乘最后一班电车回家。但至于是什么工作任务，她表示不清楚，因为丈夫从来不和她谈论工作上的事情。

一对典型的职员夫妇，生活简单枯燥，但也相安无事，到底丈夫为什么被杀呢？是不是和工作有关？看来他们得走访一趟T物产公司。宫本刑警思忖着。

在去死者的工作单位之前，十津川刑警和宫本刑警先走访了死者的邻居们，正如他们所猜想的，阪西宏夫妇是一对恩爱、幸福的夫妻，他们结婚十一年，在长子出生后，妻子便辞掉工作在家照顾孩子，他们目前有一个八岁的男孩和一个五岁的女孩。

随后，十津川和宫本刑警来到了阪西宏生前工作的T物产公司，拜访了他的上司管理部长。

管理部长头发斑白，显得有点苍老，他对阪西宏的死和刑警的来访，好像感到不耐烦。他强调阪西宏是个工作认真的职员，深受领导和同事的欢迎，对他的被害感到不可思议。



当被问起阪西宏突然接受了新工作任务，导致回家很晚，管理部长赶紧推托，认为他不可能是因为工作而被杀害的。至于被问到新的工作任务，管理部长支支吾吾，只说是会计工作。但目前不是决算期，为什么阪西宏每天都那么忙呢？管理部长闪烁其词，只说公司有很多数据需要核算。

二

十津川刑警和宫本刑警发现这个所谓的新工作一定大有文章。面对管理部长的一再推托，他们只能以请他回警署协助调查，并向新闻记者公布事件真相相胁迫，最后管理部长不得不说出了其中的缘由，因为关系到公司的声誉，他一再请他们保守秘密。

原来T物产公司的管理部会计课负责采购汽车和日常事务用品，每年这笔采购的开支都非常大，一年就多达好几千万元，最近有谣言传说会计课长跟厂商之间有行贿受贿行为，会计课长五十岁左右，担任课长职务已有十年，在公司里是个资深的老职员，要想弄清楚他有没有违规行为，就必须从十年前的账单查起。阪西宏接受了这个重任，为了尽快查明原委，他最近半个月每天都加班到很晚，也因此他才每天搭乘N电铁末班车回家。

“结果如何？发现违规行为了吗？”十津川问道。

管理部长叹了一口气，有些无奈地说：“按目前的账目来看，是有些不平衡的情况，不过问题不太大，有可能是漏记了。但是目前账目没有全部统计完，因此还不能太早下结论，这是非常遗憾的。”

“那么，会计课长目前在干什么呢？”

“他已经被停职检查了，最后应该会被免除职务吧。”

“他本人知道停职的原因吗？”

“他没有问，不过应该有所耳闻。”

“他知道阪西宏调查账目的事情吗？”

“他应该不是特别清楚，不过难免听别人说过。”管理部长又连忙补充说，“你们不会怀疑他杀害了阪西宏吧？”

“目前难以确定，我们会尽最大努力把案件调查清楚。”

在十津川的严肃要求下，管理部长透露，会计课长叫田村晋太郎，住在中央线三鹰市。听到这里，十津川和宫本对视了一下，从发生案件的K站到三鹰站，乘车只需十多分钟，乘出租车非常方便，速度更快。

十津川和宫本决定去一趟三鹰市。因为从整个案件来判断，田村晋太郎有很大的作案动机。

田村的家是一栋狭窄的二层木制建筑，庭院和房间都显得非常小。

对于刑警的来访，田村晋太郎态度并不友好，这在十津川和宫本的意料之内。他坦承从新闻听说了阪西宏昨夜在电车被人杀害的消息，但他表示对阪西宏并不太熟悉，对他所做的事情也不感兴趣。阪西宏大概是在凌晨1点15分被杀害的，田村告诉十津川他那个时间正在睡觉，不过他无法提供证人，因为妻子和儿子带着孩子回福岛的娘家了。十津川又问了他一些问题，比如他是否坐N电铁上下班，田村始终冷淡地回应着，不多说一句话。

田村家中的装修摆设非常普通，家具档次都比较低，看起来非法收入不会太多，也许是他的职位比较敏感，导致大家作出了错误的猜测。

离开田村的家，十津川和宫本并不感到轻松，因为他们目前没有证明田村作案时间的证据，他们必须找到目击者，证明田村也坐了那辆末班车，这样他们才能逮捕他。但是寻找目击者并不是一件容易的事情，因为尸体被站员发现时，乘客都已经走光了，另外，终点站K站的前一个站是S站，两站距离只有四五分钟的车程，凶手也有可能是从S站下车的。他们决定从经常乘坐N电铁末班电车的乘客中开始调查。

三

很幸运，K站的检票员给他们带来了好消息，这位二十出头的年轻站员认识其中两位经常乘坐末班车的男女乘客。